TENSE AND ASPECT IN ENGLISH AND DANUWAR LANGUAGES: A COMPARATIVE STUDY

A Thesis Submitted to the Department of English Education In Partial Fulfillment for the Master of Education in English

Submitted by

Yamuna Basnet

Faculty of Education
Tribhuvan University
Janta Multiple Campus
Itahari, Sunsari
2015

TENSE AND ASPECT IN ENGLISH AND DANUWAR LANGUAGES: A COMPARATIVE STUDY

A Thesis Submitted to the Department of English Education

In Partial Fulfillment for the Master of Education in English

By

Yamuna Basnet

Faculty of Education
Tribhuvan University
Itahari, Sunsari
2015

T.U. Regd.No.6-1-7-9-18-2004 Second Year Examination Roll No.2180020 (2068) Date of Approval of the Thesis Proposal: 2071-03-25

Date of Submission: 2071-06-29

RECOMMENDATION FOR ACCEPTANCE

This is to certify that Yamuna Basnet has prepared this thesis entitled **Tense and Aspect**in English and Danuwar: A comparative study under my guidance and supervision.

I recommend this thesis for acceptance.

Date: 10th September 2014......

Keshav Prasad Bhattarai
Lecturer
Department of English Education
Faculty of Education
Janta Multiple Campus

Itahari, Sunsari

RECOMMENDATION FOR EVALUATION

This thesis has been recommended for evaluation by the following "Research Guidance Committee"

Mr. Kamal Raj Dahal	
Lecturer and Head	Chairperson
Department of English Education	
Janta Multiple Campus	
Itahari, Sunsari	
Mr. Keshav Prasad Bhattarai (Guide)	
Lecturer	Member
Department of English Education	
Janta Multiple Campus	
Itahari, Sunsari	
Mr. Tirtha Raj Acharya	
Lecturer	Member
Department of English Education	
Janta Multiple Campus	
Itahari, Sunsari	

Date: 2071-06-22

EVALUATION AND APPROVAL

This thesis has been evaluated and approval for evaluation by the following "Thesis Evaluation and Approval Committee"

Mr. Kamal Raj Dahal	
Lecturer and Head	Chairperson
Department of English Education	
Janta Multiple Campus	
Itahari, Sunsari	
Prof. Dr. Govinda Raj Bhattarai (Expert)	
Central Department of English Education	Member
Faculty of Education	
TU, Kirtipur	
Mr. Keshav Prasad Bhattarai(Guide)	
Lecturer	Member
Department of English Education	
Janta Multiple Campus	
Itahari, Sunsari	

Date: 2071-10-26

DECLARATION

I hereby declare to the best of my knowledge that is original; no part of it was earlier	
submitted for the candidature of research degree to any university.	
Yamuna Basnet	
Date: 2071/04/27 BS	

DEDICATION

Dedicated

To

My little son Yugal Karki.

ACKNOWLEDGEMENT

First of all, I would like to express my sincere gratitude to my thesis supervisor **Mr. Keshav Prasad Bhattarai,** Lecturer, Department of English Education, Janta Multiple Campus, Itahari, Sunsari. He has truly encouraged and facilitated in all respects of my study.

I express my sincere gratefulness to **Mr. Kamal Raj Dahal**, Lecturer and Head, Department of English Education, Janta Multiple Campus, Itahari, for this invaluable department support in a wonderful friendly fashion.

I am also grateful to my teacher **Mr.Tirtha Raj Acharya**, Lecturer, Janta Multiple Campus, Itahari for his very academic suggestion at times when I needed them.

I am too grateful to my respected teacher **Prof. Dr. Tanka Neupane** who had provided me authentic materials.

I am really grateful to my true well-wishers **Mr. Tol Nath Kafle**, the faculty head, **C.N. Niroula, Tirtha Karki and** all teachers of Janta Multiple Campus, for their instrumental help from the Start all the way to the completion of my thesis.

My sincere gratitude is to **Prof**. **Dr. Govinda Raj Bhattarai** for his co-operation and suggestion.

My special thanks go to all my informants, especially **Mr. Nikesh Danuwar**, native speaker of Danuwar who helped me providing authentic information.

Finally,I would like to my brother, **Mr. Sanjeev Basnet** and my husband, **Mr. Lila Karki** for their kind help and excellent computer service.

Yamuna Basnet

ABSTRACT

This research entitled "Tense and Aspect System in English and Danuwar" is an attempt to identify the processes of Tense- aspect system in Danuwar, to compare and contrast them with those of English and suggest pedagogical implication based on the findings. In order to accomplish the objectives of the study, both primary and secondary sources of data have been used. The sample population of the study consists of forty Danuwar native speakers selected through purposive sampling procedure to carry out the research work using the set of Interview schedule and questionnaire.

The study is plotted into five chapters. Chapter one of this thesis comprises general background, statement of the problem, rationale of the study, objectives of the study, limitation of the study and definitions of the important terms. Chapter two deals with review of the related theoretical literature and empirical literature, implication of literature review and conceptual frame work. Chapter three is devoted to design of the study, population and sample, sampling procedure, data collection tools, data collection procedure and data analysis and interpretation. Chapter four is related to result and discussion and chapter five present the summary, conclusion and implication. In the final section references and appendixes are included.

TABLE OF CONTENTS

CONTENTS	Page
DECLERATION	i
RECOMMENDENDATION FOR ACCEPTANCE	ii
RECOMMENDATION FOR EVALUATION	iii
EVALUATION AND APPROVAL	iv
DEDICATION	v
ACKNOWLEDGEMENTS	vi
ABSTRACT	vii
TABLES OF CONTENTS	viii
LIST OF TABLES	xii
LIST OF ABBREVIATION AND SYMBOLS	xiii
CHAPTER-ONE: INTRODUCTION	1-4
1.1 General Background	1
1.2 Statement of the Problem	2
1.3 Rationale of the Study	2
1.4 Objectives of the Study	3
1.5 Research Questions	3
1.6 Significance of the Study	3
1.7 Delimitations of the Study	4
1.8 Definitions of the Specific Terms	4
CHAPTER-TWO: REVIEW OF RELATED LITERATURE AND	5-25
CONCEPTUAL FRAMEWORK	
2.1 Review of the Related Theoretical Literature	5
2.1.1 Linguistic Scenario of Nepal	5

2.1.2 English Language Teaching in Nepal	7
2.1.3 An Introduction to the Danuwar Language	7
2.1.4 Distribution of Danuwar Population in Nepal	8
2.1.4.1 Distribution of Danuwar population in	
Sunsari district and Hansposa VDC	8
2.1.5 Grammar: An Overview	9
2.1.6 Tense and Aspect: An Overview	9
2.1.6.1 The Tense System in English	13
2.1.6.2 Aspect System in English	14
2.1.6.3 Tense-Aspect System in English	16
2.1.7 Contrastive analysis	16
2.1.7.1 Importance of Contrastive Analysis	
in Language Teaching	17
2.2 Review of the Relate Literature	20
2.3 Implication of Literature Review	24
2.4 Conceptual Framework	24
CHAPTER-THREE: METHODS AND PROCEDURES OF THE STUDY	26-28
3.1 Design of the Study	26
3.2 Sources of the Study	26
3.2.1 Primary sources of data	26
3.2.2 Secondary sources of data	26
3.3 Population and Sample	27
3.3.1 Sampling Procedure	27
3.4 Data Collection Tools	27
3.5 Data Collection Procedures	27
3.6 Data Analysis and Interpretation Procedure	28

CHAPTER-FOUR: RESULTS AND DISCUSSION	29-56
4.1 Results	29
4.1.1 Tense and Aspect as a Whole	29
4.1.2 Tense System in Danuwar and English	30
4.1.2.1 Present Tense	30
4.1.2.2 Past Tense	32
4.1.2.3 Future Tense	34
4.1.3 Aspect Systems in Danuwar and English	35
4.1.3.1 Simple Aspect	36
4.1.3.1.1 Simple Present	36
4.1.3.1.2 Simple Past	37
4.1.3.1.3 Simple Future	38
4.1.3.2 Progressive Aspect	38
4.1.3.2.1 Present Progressive	38
4.1.3.2.2 Past Progressive	40
4.1.3.2.3 Future Progressive	42
4.1.3.3 Perfect Aspect	43
4.1.3.3.1 Present Perfect	44
4.1.3.3.2 Past Perfect	46
4.1.3.3.3 Future Perfect	48
4.1.3.4 Perfect Progressive Aspect	50
4.2 Discussion	50
4.2.1 Similarities in the Tense System of English and Danuwar	50
4.2.2 Differences in Tense System of English and Danuwar	52
4.2.3 Comparison of Similarities in the Aspect System of	
English and Danuwar	52
4.2.4 Differences in Aspect System in English and Danuwar	54

CHAPTER –FIVE: SUMMARY, CONCLUSION AND IMPLICATION 57-62

5.1 Summary	57
5.2 Conclusion	58
5.3 Implication	59
5.3.1 Policy Level	60
5.3.2 Practice Level	61
5.3.3 Further Research	61

REFERENCES

Appendix- I: Informants of the Study

Appendix – II: Interview Schedule

Appendix – III: Interview Schedule

Appendix – IV: Roman Translation of Devanagari Script

LIST OF TABLES

Table No.	Title	Page No
1.	Aspect System in English	16
2.	Tense- Aspect System in English	16
3.	Tense Aspect Combination in Danuwar	29
4.	Verbs 'khel', 'j i', 'ban i' and 'kh i' in Present Tense	32
5.	Verbs'play', 'go', 'eat' and 'build' in Present Tense	32
6.	Verbs 'de', 'nikh', 'j i' and 'kh i' in Past Tense	34
7.	Verbs 'give', 'write', 'play' and 'eat' in Past Tense	34
8.	Verbs 'nikh' 'kar' and 'pi' in Future Tense	35
9.	Verbs 'ban i, 'rop' and 'khel' in Present Progressive	40
10.	Verbs 'repair', 'plant'and 'play' in Present Progressive	41
11.	Verbs 'g i', 'j i' and 'n ch' in Past Progressive	42
12.	Verbs 'sing', 'go'and 'dance' in Past Progressive	42
13.	Verbs 'kar', 'bun' and 'nuk' in Future Progressive	44
14.	Verbs 'do', 'knit' and 'hide' in Future Progressive	44
15.	Verbs 'jit', 'sak' and 'j i' in Present Perfect	46
16.	Verbs 'win', 'finish' and 'go' in Present Perfect	46
17.	Verbs 'bitai', 'kar', 'ghum' and 'j i' in Past Perfect	48
18.	Verbs 'spend', 'pass' and 'go' in Past Perfect	48
19.	Verbs 'kh i', 'sak' and 'm r' in Future Perfect	50
20.	Verbs 'eat', 'kill' and 'finish' in Future Perfect	50

LIST OF ABBREVIATIONS

Abbreviation Full Forms 1st First Person 2^{nd} Second person 3rd Third Person Auxiliary **AUX** CA Contrastive Analysis **CBS** Central Bureau of Statistic Cambridge University Press **CUP** Past Participle -en **EFL** English as Foreign Language **ESL** English as second Language **FUT** Future Perfect **PERF** Pl Plural **PROG** Progressive **PRES** Present PT Past S Subject T.U Tribhunvan University V Verb **VDC** Village Development Committee VOL Volume